

## EL PAIS ENTERO RECIBIRA MAÑANA EN EL ESTADIO NACIONAL A SAN OTILIO, APOSTOL Y MARTIR

La Banda Militar recorrerá las calles tocando alegres dianas. Se dispararán 100 cañonazos. Milagrosas curaciones. Desmayos de las gentes. Besos permitidos. ¡Emoción! ¡Emoción! ¡De mar a mar y de frontera a frontera, todo el mundo al Estadio! ¡Que nadie se quede en su casa! ¡Espectáculo nunca visto! Todos los concurrentes deben traer "su gallito" y también su gallinita



FOTO CARRILLO

Gráfica del grandioso desfile de mañana. En el cuadro vemos rodeando a San Otilio, a los señores don Arturo Lizano, don Ricardo Toledo, diputados Rucavado, Mandas, Gamboas don Celso y don Enrique, doctores Peña y Chaverri y diputados Pacheco, Fernández Prestinary, Fernández Alfaro, Ortiz Martín, Esquivel, Volio don Alfredo, Aguilar don Ramón, Jiménez Guido, Lara Bustamante, doctor Cabezas, Dobles don Licho y Volio don Claudio. Esta es la procesión de San Otilio, el rogado.

Nunca, en la historia del mundo entero, se ha registrado un suceso más emocionante que el que tendremos ma-

ñana domingo, con motivo del triunfal regreso a esta ciudad del señor "Presidente en vacaciones". Nada puede

compararse con este magno acontecimiento: ni el regreso de las tropas del 56, ni la guerra santa, ni el descubri-

miento de América, ni el Diluvio Universal, ni la desaparición de la Atlántida. Nada, nada, nada...

El mundo entero está de pie, pendiente del imponente suceso: En los Estados Unidos...  
—Pasa a la página OCHO



"Los técnicos, los ingenieros, los hombres de estudio, habían diseñado y presupuestado la construcción de viviendas".

Así dice un artículo titulado "La huelga universitaria" que apareció en el suplemento de "La República" del domingo 5 de octubre.

Con un poco de lógica gramatical intentaremos explicar por qué razón debemos expresar "presupuesto" y no, "presupuestado". Presupuesto es un participio de los llamados pasivos. Termina en la sílaba "to", como tantos otros: muerto, escrito, visto, dispuesto, compuesto, repuesto.

Para hacer una comparación más afín, tenemos los tres últimos participios: dispuesto, compuesto, repuesto. Son afines con presupuesto, porque todos son derivados de verbos compuestos de prefijos y el verbo poner: disponer, componer, reponer, presuponer. Los prefijos son: dis, com, re, presu.

Podríamos expresar:

Los técnicos habían dispuesto la construcción de viviendas, habían compuesto la construcción de viviendas, habían repuesto la construcción de viviendas".

Así como jamás expresaríamos los ingenieros habían dispuesto, habían compuesto, habían repuesto... la construcción de viviendas", tampoco sería lógico expresar: "habían presupuestado un tipo de casa".

Pasemos ahora a un asunto de letras dobles.

El mismo artículo comentado anteriormente, expresa en una frase:

"Porqué es obvio debe estar sobrentendido..."

Esta última palabra no lleva duplicación de e. Se escribe sobrentender y, desde luego, todos los derivados son ajenos a la doble e. En cambio, debieron escribir rr y no r los señores Carlos Francisco Jiménez y Gerardo Fernández Mora, que en una larga exposición publicada por ellos en "Diario de Costa Rica" del domingo 5 de octubre, expresan: "Qué bien sabía don Juan Bau-

tista que los inventarios anterevolucionarios".

Esta palabra que hemos subrayado debe seguir la misma teoría fonética que los términos anti-reumático, antirradical, autorretrato.

En "La Nación" del martes 7 de octubre, los mismos señores Jiménez y Fernández, confunden la conjugación pretérita del verbo "intervenir". Expresan en un párrafo:

"Que lo único demostrado por el señor Ortiz en este debate es que lanzó sin fundamento alguno, un cargo irresponsable sobre la firma San Cristóbal y sobre todos los que intervenimos en la sustanciación de su reclamo".

Corresponde, sin duda alguna el verbo pretérito INTERVINIMOS, en vez del presente intervenimos.

De nuevo insistiremos hoy en los usos del gerundio.

En "La Nación" del primero de octubre del año en curso, leímos:

"Publicado el decreto aceptando la renuncia a los cinco militares del Gobierno".

No habría mejor ejemplo para referirse a un gerundio inoportuno como el que aparece en el título de la información que acabamos de copiar. Nos referimos, desde luego, a la voz "aceptando". En su lugar, conviene el verbo "acepta" subordinado a la palabra "que" como sujeto: "Publicado el decreto que acepta la renuncia a los cinco militares del Gobierno".

Es lástima que se cometan errores en el uso del gerundio. Un pequeño repaso a los empleos gramaticales de este derivado verbal es muy conveniente para todos, especialmente, para los escritores.

Al menos, en el párrafo final de un cuento escrito por Carlos Salazar Herrera, y publicado en el suplemento de "La República", leímos:

"Don Lesmes estaba guareciéndose frente a la puerta de un consultorio médico".

El gerundio "guareciéndose" está correcto, pues su acción es simultánea con la del verbo estaba, al cual modifica.

"... llegó a la paraguiera eligiendo un paraguas ajeno".

Se comprende de esa redacción que no es posible la simultaneidad entre el verbo llegó y el gerundio eligiendo. Por eso, el escritor debió expresar:

"... llegó a la paraguiera, eligió un paraguas ajeno — como es de suponer— y salió con él, sin que nadie le dijera: Ese paraguas es mío".

¿Qué neologismos tenemos esta semana?

En "La Nación" del primero de octubre se lee:

"Esperan los ramonenses que mejoren sus servicios eléctricos y que con el traspaso del sistema eléctrico Saxe al Servicio Nacional se acabe con lo bajo del voltaje, con el ciclaje inadecuado y las frecuentes interrupciones".

Ese "ciclaje" realmente es nuevo; viene haciendo migas con "voltaje", y quién sabe si correrá buena suerte en su admisión dentro del léxico académico.

Otro neologismo, muy usado por nuestros campesinos, es el término "cachamenta" en vez de cornamenta.

Unos cazadores, en larga exposición que apareció en "La Nación" del día citado, expresan:

"Así veremos que el venado, uno de los principales animales a que se dedica el cazador, ostenta su cachamenta en completo desarrollo al partir del mes de mayo..."

Bien valdría la pena conservar el tal término, en beneficio de nuestro folklore.

Asomémonos ahora al reino de la ortografía.

"Donde la ancianidad halla paz para emprender el camino de los recuerdos", es una bella y filantrópica crónica escrita por Ramón de Balboa en "La Hora" del

COMENTARILLO

## LOS TRIBUNALES TAMBIEN SON CUESTION DE HOMBRES

En virtud del pronunciamiento de la Corte Suprema de Justicia, en relación con la sentencia a favor del ex-Secretario de Seguridad Pública, René Picado, el país ha fijado sus miradas en ese alto tribunal.

Oportunamente, tan pronto conocamos ese fallo, nos hemos de ocupar de él. Por el momento nos limitamos a formular unas breves observaciones, sobre el sentimiento de inconformidad que se asoma en el ambiente, en cuanto a la competencia de quienes integran los tribunales de justicia. Nadie pone en duda la honestidad de la Corte, pero quizás en armonía con el desplazamiento de valores culturales que hoy reina en nuestro país, también el mismo vacío se hace sentir en el Poder Judicial.

Hace algún tiempo llegamos hasta a observar que existían magistrados de una ignorancia tal que causaba pena leer sus sentencias en el boletín respectivo. En consecuencia no tendríamos fuerzas para acallar la expresión de que, en muchos casos la Corte de Justicia no es otra cosa que el potrero de los abogados sin clientela.

En forma clara y terminante dejamos constancia de que hacemos honrosos pero limitadas excepciones. Asimismo de que los vientos que impulsan nuestra pequeña embarcación de crítica no son otros que los de un anhelo superior: el anhelo de que nuestros tribunales disfruten de un positivo y sólido prestigio.

Insistimos en delatar que no estamos poniendo en duda la honestidad de nadie. Lo que ponemos en duda es su capacidad. Y ya en este plano el puñal resulta un símbolo de la ignorancia.

Mientras en Costa Rica no se establezca como Dios manda la carrera judicial, siempre tendremos los casos de logrerillos políticos persiguiendo la noble toga del magistrado. O en pocas palabras: de los improvisados, librenos Dios! Para no citar nombres propios del momento, a fin de no caer en omisiones o en errores, remontamos nuestro pensamiento hacia aquella Corte señorial por el brillante talento de sus componentes, quienes a su vigorosa cultura unían una probidad honrosa para todo el país:

Don Ricardo Jiménez, don Cleto González Víquez, don Ascensión Esquivel, don Máximo Fernández, don Nicolás Oremano, don Antonio Zambrana, don Alberto Brenes Córdoba, don Octavio Béeche, don Alfonso Jiménez, don Federico González, don Matías Trejos, don José Astúa Aguilar, don Pedro Pérez Zeledón, don Luis Dávila, don Leonidas Pacheco y tantos otros más que fueron legítima gloria de Costa Rica.

Pero en el caso actual hay que decir: todo pasado siempre fue mejor...

## SALON DE BELLEZA "ELENA"

(Ambiente de hogar)

Especialidad en rizado, peinados de moda, teñido de la cabellera, manicure y todo lo relacionado con la belleza de la mujer. "SALON ELENA". Contiguo al Centro Médico, frente al Garage 4004. — Teléfono 4717

3 de octubre. En uno de sus párrafos, leemos:

"Se alega que va a crearse en Alajuela una gran institución que absorberá a este asilo y a otras instituciones actualmente existentes".

Absorber y absolver dan guerra con sus correspondientes gráficas. Sin embargo, absorber es a fin de sorbo. En cambio, la raíz latina *solvere*, que significa soltar,

imprime su sello ortográfico a absolver, disolver. A la hora de conjugar absorber y absolver, uno es regular; el otro, no. Ejemplos:

El papel absorbe la tinta.

El confesor absuelve al penitente.

Y, por último, la absolución nuestra para todos esos pecadillos contra los mandamientos del idioma.

FRAY JANES

# LA COMISION LEGISLATIVA DE LA ASAMBLEA OBJETA EL PROYECTO GAMBOA

Considera que la iniciativa carece de contenido económico

La Comisión de legislación de la Asamblea Legislativa se ha pronunciado en forma adversa al proyecto del diputado Gamboa Rodríguez tendiente a abrirles las puertas de la justicia a los reclamos de aquellas personas que, siendo emplea-

dos públicos en la administración Picado, no recibieron los beneficios de la legislación social.

Funda la comisión su inconformidad con el proyecto del señor Gamboa alegando que no cuenta con contenido eco-

nómico. Considera que conforme a la propia Constitución se debió haber señalado la renta necesaria para atender a los reclamos que se presenten.

El espíritu de justicia que compren-

—Pasa a la página SEIS



# 30% DE REBAJA EN TODOS NUESTROS ARTICULOS

Liquidación completa de saldos de inventario. - La verdadera liquidación del año. - El mejor tiempo para que se surta economizando dinero.

VISITE LA

# TIENDA EL IBIS

Quince días de completa **REALIZACION**

Y PARA QUE SE DE UNA IDEA LE SUGERIMOS UNOS POCOS ARTICULOS REBAJADOS

	DE	A
Manta Pepperell, 4 anchos . . . . . (yda.)	₡ 9.00	₡ 6.00
Manta Inez, 36" de ancho . . . . . (yda.)	2.50	1.75
Céfiro en chinilla, 36" . . . . . (yda.)	3.00	2.00
Yerbilla en todo color . . . . . (yda.)	3.00	2.00
Cotines rayados . . . . . (yda.)	2.50	1.25
Carpeta en colores claros . . . . . (yda.)	4.50	3.00
Carpeta, algo finísimo . . . . . (yda.)	6.00	4.50
Marquissette blanco para cortina . . . . . (yda.)	3.00	2.00
Lienzo americano, todo color 36" ancho (yda.)	3.00	2.00
Manta teñida, todo color 36" ancho (yda.)	3.50	2.25
Ojo de Perdiz en piezas . . . . . (pieza)	30.00	22.00
Foulares americanos 36" ancho . . . . . (yda.)	3.00	2.00
Cretona, surtido en colores . . . . . (yda.)	4.50	3.00
Cretona en 54" ancho especial para colchas y somniers . . . . . (yda.)	9.00	6.00
Cobijas para Niño 36x50" de ancho (c./u.)	12.00	8.00
Cobijas para Cuna . . . . . (c/u.)	5.00	3.00

	DE	A
Gró estampado, una ganga . . . . . (yda.)	8.00	5.00
Crespones de Seda estampados, nuevo surtido . . . . . (yda.)	10.00	7.00
Bemberg, surtido en colores . . . . . (yda.)	7.00	5.00
Baronet de seda, todo color . . . . . (yda.)	6.00	3.75
Shantung de seda liso . . . . . (yda.)	9.00	5.00
Tafetán de seda en todo color . . . . . (yda.)	8.00	5.00
Gabardina de cuadro, algo muy bello (yda.)	6.00	4.50
Nylon estampado, preciosos colores . . (yda.)	15.00	12.00
Seda Natural estampada, un saldo . . (yda.)	14.00	10.00
Seda Natural, 20 colores . . . . . (yda.)	18.00	12.00
Nylon Corrugado, dos colores . . . . . (yda.)	15.00	10.00
Orlón, en cuatro colores, no arruga ni encoge . . . . . (yda.)	16.00	12.00
Organza, una belleza recién llegada . . (yda.)	10.00	8.00
Enaguas Plisadas de Nylon . . . . . (c/u.)		24.00
Manteles Plásticos bellísimos . . . . . (c/u.)		6.00

Además avisamos a nuestra distinguida clientela que acabamos de recibir para sus estrenos de Diciembre, las más bellas TELAS COMPRADAS PERSONALMENTE EN NEW YORK, tales como:

- TAFETAN PAPEL estampado, una belleza.
- TAFETAN CHINILLA, última moda para vestidos de tarde.
- FALLAS EN GRO, surtido en colores.
- GRO para abrigos y trajes sastre.
- FALLA ORO, última moda en la 5ª Avenida de New York.
- LANAS para ABRIGOS, inglesas.

- CORDUROY en todo color, incluyendo el rojo.
- INDIAN HEAD sanforizado, para vestido de mañana.
- CHAMBRAY en rayas.
- CHINZ para ENAGUAS.
- MEDIAS NYLON primeras, obsequio especial de ₡ 7.00 a ₡ 4.50 par.
- Para quien le guste lo mejor, recibimos COBIJAS de LANA "Aabe".

## PARA EL CABALLERO, estamos liquidando:

	DE	A
Camisas Paramount . . . . .	₡ 25.00	₡ 18.00
Camisas de Punto . . . . .	18.00	12.00
Camisetas Otis . . . . .	5.00	3.50
Calzoncillos Otis . . . . .	7.00	5.00
Kaki Army dos cabos, calidad especial (yda.)	12.00	7.50
Mezclilla . . . . . (yda.)	4.50	3.75
Gabardina para Pantalón . . . . . (corte)	25.00	16.00
Pijamas de Algodón . . . . .	25.00	15.00
Pañuelos Pyramide con inicial . . . . . (c/u)		3.00
Pañuelos . . . . . (c/u.)	2.50	3 x 6.00
Pañuelos . . . . . (c/u.)	2.00	3 x 4.50
Sweaters de lana . . . . .	45.00	30.00

- Además le ofrecemos nuestra línea completa en ARTICULOS ARROW.
- El mejor surtido en CORBATAS WEMBLEY.
- El mejor surtido en CASIMIRES INGLESSES en cortes individuales.
- El mejor surtido en JACKETS extranjeras de rayón, lana y nylon.
- CALCETINES DE NYLON.
- El más completo surtido en PERFUMERIA YARDLEY y "4711", legítima PAÑOS CANNON.

CABALLERO: Visite nuestro Departamento para Caballero, donde se surte al más bajo precio y con artículos de marcas de mayor prestigio.

Teléfono 2928

# TIENDA EL IBIS

Apartado 1342

(25 varas al Oeste del Banco de C. R., Avenida Central)

DIVULGACIONES CIENTIFICAS

# DESCUBRE EL CONSEJO DE PRODUCCION QUE EN LOS HUEVOS ESTA EL PORVENIR DE COSTA RICA

## Los grandes hombres de ciencia se conmueven y se estremecen

Como es sabido, no hay en Costa Rica una institución más poderosa que el Consejo de Producción. El Presidente Ulate y los diputados le temen y la respetan como a la fuerza aérea de los Estados Unidos. Los Bancos, los cuarteles, la Contraloría, la Proveduría, las Cámaras de Comercio y de Agricultura, la ANDE y la STICA, se hacen un fleco ante sus mandatos.

En Costa Rica ni la Asamblea Legislativa ni la Corte Suprema de Justicia, tienen tanto poder como la Benemérita Institución.

Expuesto lo anterior vamos a ofrecerles a nuestros lectores el regalo de las últimas sabias enseñanzas que nos dió uno de los personeros del Consejo de Producción.

A una de nuestras preguntas sobre el desenvolvimiento agrícola del país, nos dijo:

—“Con el fin de intensificar en Costa Rica la producción de huevos de aves de corral y aún de selváticas, hemos realizado los más profundos estudios sobre la materia; nuestros delegados han ensanchado sus conocimientos hasta la edad de piedra, llegando a la conclusión de que los descubrimientos del fonógrafo, por Benjamín Franklin; de la Coca-Cola por Guillermino Marconi y el del mambo por Blasco Núñez de Balboa, no valen nada, absolutamente nada comparados con los trabajos científicos que verifica el Consejo de Producción. Nuestros jefes, señores Lara y Lizano, están felices. Nos hallamos a punto de descubrir el huevo artificial. Nuestros hombres de ciencia hna pasado muchas noches de “claro en claro y de turbio en turbio”, en pos del óvulo gigante. Durante algún tiempo acariciaron la idea de obligar a las gallinas a poner un huevo por minuto, y de allí sus empeños en aplicarles la inseminación artificial. Al respecto adquirieron un gran gallinero lleno de champulonas, cuijenes, lempas y enanas, pero las cosas se complicaron porque, como ellos no saben leer alemán, no leyeron que lo que había llegado del exterior eran “glándulas” de avestruz. Las gallinas se contrariaron muchísimo y el gallo estaba indignadísimo. En su cacareo debe haberles dicho horrores. Las gallinitas se declararon en huelga. El primer día no hacían más que estar sentadas y así los otros días. Nuestros hombres, después de examinar con lentes potentísimos la poca capacidad expulsadora de las volátiles, dispusieron aplicarles síperes. Bueno, no sé qué pasó. Lo cierto es que el dueño del gallinero le metió pleito al Consejo de Producción.

Nuestros sabios, no satisfechos con lo ocurrido, se dedicaron a estudiar a los biólogos Verdi y Mozart y a los etnólogos Agustín Lara y Pérez Prado, con el propósito de obtener huevos del tamaño de un ayote. La idea era revolucionar hasta la moda femenina, ya que con la cáscara de un huevazo de esos se podrían fabricar desde farolitos chinos hasta brassieres. Todo esto con el fin moral de que en las fiestas los brassieres de cáscaras de huevo impidan que las parejas bailen muy pegaditas.

El estudio del óvulo es sumamente importante. El señor Lara nos ha contado que todos los años, para la víspera de San Juan, pone una clara de huevo en un vaso, y que al día siguiente encuentra figuras que son verdaderos pronósticos. Cuando la Junta de Gobierno, él como buen figuerista, hizo la prueba a fin de averiguar quién sería el nuevo presidente, y en el vaso le salió un mono.

### DON OTILIO, EL CONSENTIDO N.º 1

Insistimos en el juicio que nos formamos desde el primer momento acerca del bachinche de los militares complicado con el retiro temporal del Presidente Ulate: una tempestad en un vaso de agua.

No tenía ningún motivo el gobernante para salirse de su nido. Las quejas no eran contra él, y en todo caso la Asamblea, como primer poder de la República, bien podía designar una comisión que investigara cuanto le diera la gana.

El mismo caso de un chiquillo consentido a quien le dijeron “negro tizón” y que hecho un toro guaco, se sale a la calle diciendo que por eso no vuelve más a la escuela.

Y mientras tanto se afectaron los negocios, se alarmaron las gentes y en los Estados Unidos hasta se entrabó el propio Ministro de Hacienda en sus negociaciones respecto a la cuestión eléctrica.

Y todo, absolutamente todo,

porque don Otilio no es más que un gran consentido, seguro de arrumacos y de chineos.

Dado el panorama del país, en donde existen tres grupos políticos que no quieren indisponerse con el mandatario, en donde el noventa por ciento de la prensa es adicta al gobierno y en donde la cosecha del brochismo está en todo su apogeo, es muy explicable lo ocurrido. De allí el ejemplo del chiquillo consentido que medio se cae y es rodeado por su familia:

—¿Qué le pasó a mi chichi?  
 ¡No llore mi muñequito adoradol  
 ¿Dónde se golpeó mi papito?  
 ¿Fue en la rodilla o en la coquita?  
 ¡Bueno, ya pasó: riase y le regalo un caramelito! ¡Venga, mi hijito, usted lo que quiere es que lo duerman. ¡Arrurú niño, duerma duerma que tengo mucho que hacer... Arrurú...

Y el giiila, feliz porque lo están meciendo, se queda tranquilo...

Grandes poetas como Tyrone Power y como Luis San-drini, le han cantado poemas a lo que hacía Colón con el producto de la gallina, ignorando, como es natural, que por aquel entonces ya el Almirante había descubierto el “pegalotodo”. Al efecto y como a cada rato tenía que hacer la pruebita, siempre andaba con un dedo untado.

También estudió el Consejo la fabricación de ponederos con trampas. De este modo llegaba la gallina, echaba su pujadita, expulsaba el huevo, cerraba los ojos un ratito, y cuando volvía a ver, no veía nada. En el instante pensaba: “¡Qué raro! ¡Creí que ya lo había aflojado!” Y acto y seguido volvía a echar su pujadita y a expulsar otro huevito. Pero, tampoco pegó la idea. De allí que el Consejo esté a punto de desarrollar otro proyecto que consiste en untar de huevo las semillas de los árboles frutales. En esta forma las guayabas, los mangos, las papayas y las guabas sabrían a huevo frito, revuelto, tierno y a veces hasta con olor a jamón.

De los estudios realizados se desprende que el huevo sirve para muchas cosas que las gentes desconocen: para encerar pisos, coger goteras, combatir la calvicie, embellecer el cutis, lavar la ropa interior de las niñas y sustituir los lápices de labios. Esto último, que parece un disparate, no lo es. Está probado que si una señorita se restriega los labios con yema de huevo, inmediatamente ellos adquieren un lindo y romántico color rubí. Y encima del embellecimiento se obtienen dos cosas más: el aroma y el sabor. Además, el elemento femenino conforme a sus edades, temperamentos y gustos haría selecciones: la soltera, huevos de golondrina; la casada, de gallina; la viuda, de carraca; las beatas, de paloma; las alegres, de canario; las celosas, de gavilán; y las suegras, ¡de lora!

Pues bien, mis buenos amigos, como ustedes habrán observado, cuando nuestra institución intensifique la industria aludida y la envíe al exterior, bien podrá repetir:

¡Nosotros mandamos huevo...!

# ¡MAÑANA!

## 12 de OCTUBRE

Es el día en que usted va a ser favorecido:

con una lujosa CASA NUEVA que vale ciento cincuenta mil colones, situada en el corazón de la capital,

o con un automóvil “CADILLAC” modelo 1952, recién importado, que vale cuarenta mil colones.

# ₡ 190.000.00

## en dos grandes premios

### NO SE QUEDE SIN COMPRAR ACCIONES

para la Gran Rifa de la

## CRUZ ROJA COSTARRICENSE

# LA ACCIÓN VALE SÓLO DIEZ COLONES

HONORABLE EX-AGENTE



Dionicio Carpio (Paso Real)

—Bueno, hombre: ¿qué hubo de aquello?

### DON NELSON LE LLEVA GANAS A DON LUIS

El Licenciado don Nelson Chacón no aceptó formar parte en la comisión electoral considerando q' para un simple informe al Tribunal Supremo, respecto a las demandas del Partido Echandista, bastaba con el delegado del citado alto cuerpo: don Louis de Laporace.

Declara el señor Chacón, que a estas horas el señor de Laporace ya debió haberle informado al Tribunal todo lo ocurrido y máxime cuando trabaja hasta horas extras.

Como se ve, el señor Chacón le ha puesto la puntería a don Luis. En primer término le echa su puyita por no haberle informado oportunamente al Tribunal, y en segundo, al hablar de horas extras, de hecho lo quiere jorobar.

Pero va más allá don Nelson al decir que con un Cirineo basta. Concretamente: llama a don Luis nada menos que Cirineo. Esto es, ya hasta lo ve con túnica y con sandalias trepando una cueva.

Miren que don Nelson es fregadito y medio. De Alajue la tenía que ser.

### HEMORRAGIA DE “SANGRE”

Informa la prensa, como una gran noticia, que la comisión legislativa de la Asamblea se pronunció a favor de la reforma constitucional q' recomienda el período de cuatro años para que un gobernante vuelva al poder.

Suscriben el documento nada menos que los co-autores del proyecto, señores Gamboa, Trejos y Esquivel. Esto es, los padres de la criatura. O al menos los padres putativos.

Ninguna emoción vemos en el bendito pronunciamiento. Hasta el portero de la casa presidencial así lo esperaba. O en otras palabras: albarda sobre aparejo.

### CAFE CON LECHE

Habiéndose especializado aquella mujer en amores de muchachos impúberes, le dieron un título honorífico: “Buque Escuela”.



Las mujeres, por viejas que sean, hablando de las otras nunca dicen simplemente “joven”, sino que dicen: “más joven que yo”, aun cuando haya una diferencia de treinta años...

## A PORTOCARRERO LO PEINARON DE MOÑO

El discurso que pronunció el señor Presidente de la República, el domingo pasado en "La Vieja", fué algo así como una bomba atómica que deja tostadas a muchas personas.

Entre las víctimas del domingo estuvo el diputado Portocarrero, a quien don Otilio no puede ver ni retratado en un recordatorio y con una oración a los fieles difuntos al pie.

Al señor Portocarrero, quien fué llevado a la Asamblea Legislativa por el partido ulatista, se le hace el cargo de que es nica legítimo y de que nunca ha querido adoptar la ciudadanía costarricense.

Según el señor Presidente, el señor Portocarrero es tan nica como el licenciado Gutiérrez Silva, como don Paco Ibarra o como don Emiliano Chamorro.

Dijo el señor Ulate que la dignidad del Poder Legislativo es taba herida con la presencia de un mercader extranjero, "cuyo voto era irrito y espurio" y otras cosas más.

Así lo ocurrido, se tramitó en la Asamblea una iniciativa para pedirle a don Otilio que se dejara de resentimientos y que retornara a su nido. Y el señor Portocarrero, después de calificar de amarillistas los periódicos del Presidente, y de decir que éste irrespetaba su investidura, ... apoyó la iniciativa a efecto de que la paz reinara entre los príncipes de la iglesia.

Resumen: entre los votos que recibió el señor Ulate iba uno a su juicio "irrito y espurio".

Es decir, que entre la canasta

## AUTOCRÍTICA

Sr. Director de El Trapiche

Presente.

Me apresuro a dar fe de mi gazapo que aparece en la segunda estrofa del soneto que dediqué a la niña Le Bas, para evitar que el togado que usa el apócope de fraile ría a costa de mi reluciente belleza.

El efluvio pristino que yo digo que se posa en el aire, —es un solemne disparate. Olvidé poner la palabra cáliz en lugar de aire.

En el segundo verso de la estrofa primera aparece el participio pasivo impulsado, substituyendo al gerundio impulsando, lo cual juzgo un error de transcripción, pues los gerundios en ando y iendo —dice Gagini— admiten sujetos y complementos. Yo he querido con el gerundio impulsando, dar la acción al querube con el pétalo fino — que es la sensibilidad artística.

Muchas gracias,

Camilo Sánchez

## QUESADILLAS

El hombre observaba atentamente una fotografía de Betty Grable, y otro que se le acercó le dijo:

—¿Qué es Betty Grable? Sáquele su hermoso cabello rubio, su dentadura blanca y perfecta, sus labios de frutilla, sus maravillosas piernas y su esbelta figura, ¿y qué es lo que tiene usted?...

Y el hombre respondió, tristemente:

—Mi esposa.

de los 33 huevos que le llevaron como desagravio, iba uno con olor a nica.

De lo anterior se desprende que el señor Portocarrero sabe mucha letra menuda, y que con habilidad le agrió la fiesta al señor de La Vieja.

En consecuencia, si mañana se quisieran tachar de nulos aque-

llos actos en que intervino el señor Portocarrero, de hecho se llevan por arrastre el ramo de flores que la Asamblea le acaba de entregar, con grave reverencia, al Presidente Ulate.

¡A saber quién aconsejó a Portocarrero! O lo de siempre. Estos nicas saben mucha letra menuda. Lo dicho, Comendador.

## PARECE UN MOTIVO DE TANGO

Al tramitarse en la Asamblea Legislativa una moción tendiente a pedirle al Presidente Ulate que volviera grupas, el diputado don Antonio Picado expuso que don Otilio se había autocalentado, y que lo cuerdo era que retornara por sí solo. Todo esto porque una queja contra unos militares en nada podía afectar al señor Ministro de Gobernación o al alcaide de la Aduana de Sixaola. O concretamente: el mismo caso de quien por su gusto se va de su casa.

Conforme lo dijo el señor Pi-

cado, al señor Ulate le pasó lo que al marido, que por cuanto le dan las quejas de que unos de sus chiquillos le quebraron los vidrios a un vecino, resuelve irse de la casa. Y ya fuera de ella, solo y triste en una casa de pensión, quiere que lo vayan a buscar la esposa, los chiquitos, la suegra, las cuñadas y hasta el señor cura.

En otras palabras: lo que don Antonio le quiso decir al señor Presidente, en síntesis, fué esto:

—¡Más formalidad, muchacho...!

## LA SILUETA DE LA SEMANA

# DON FERNANDO ALVARADO CHACÓN

**Nació inmensamente rico.— Tuvo romances con lindas duquesas y con grandes artistas.— Viajó como un verdadero maharajá.— Un hombre capaz de convertir una selva umbría en un jardín, nunca ha tenido fuerzas para perseguir a sus deudores.— Heredó más que una gran fortuna, una dignidad intachable.— Tiene un poco de Quijote y mucho de conquistador español**

Las últimas llamaradas de la época de oro de la galería costarricense, de la cual hoy si acaso nos quedan unos pocos rescoldos, iluminaron la silueta de un hombre que tiene algo de Quijote, mucho de conquistador español, y bastante de príncipe: don Fernando Alvarado Chacón.

No recordamos cuándo ni dónde lo conocimos, pero lo cierto es que desde el primer día nos formamos la idea de que estábamos frente a un gran señor. Hace más de dos años que no conversamos con él, ya que nuestras relaciones han sido limitadas a un discreto contacto social, pero no por eso lo hemos dejado de observar de cerca.

Don Fernando es un hombre de regular estatura, de fisonomía tan atractiva como la de un artista del cine, impecablemente vestido como Anthony Eden, de cultura señorial y de cualidades que habrían tenido un espléndido desarrollo en un ambiente más amplio que el nuestro.

Hijo de un gran costarricense, de don Santiago Alvarado, heredó algo más que una gran fortuna: una dignidad intachable.

Bien recordamos la época de su juventud. Viajó mucho y siempre lo hizo como un príncipe. Al contrario del riquillo de nuestra aldea que por lo general viaja en excursiones baratas y contando pesetas, él siempre lo realizó como un verdadero maharajá. Recorrió casi toda Europa y la mayor parte de los Estados Unidos. En París, en Londres y en Madrid estuvo en contacto con la nobleza de los grandes países. Favorecido por su presencia, por su cultura y por su espléndida, tuvo romances con lindas duquesas y con grandes artistas del cine. Es muy posible que en su época juvenil bien pudo repetir la estrofa del personaje de Zorrilla:

Desde la princesa altiva  
a la que pesca en ruín barca...

También viajó el señor Alvarado por la América del Sur y más de una vez —realizando los gastos de su peculio— se puso la casaca diplomática para representar a nuestro país en forma brillante en Río de Janeiro, en Lima y en Buenos Aires.

Cuando este hombre excepcional quedó frente a una gran fortuna, alguien le preguntó que cuáles eran sus proyectos. Y él respondió en una sola frase que expresaba todo cuanto le habría podido recomendar su señor padre:

—¡Trabajar...!

Y se enfrentó al trabajo con gran entusiasmo, con sincero empeño. Fundó su hogar con una linda niña de

## EL CANCELLER RETORNA VINCITORE

El mismo día que regresó de Panamá el Canciller don Fernando Lara, vimos en un periódico su retrato al pie de un reportaje en el cual anunciaba que había obtenido, con el gobierno de Remón, algo trascendental para Costa Rica. Nos emocionamos. Pero otro día limitó sus declaraciones a un punto protocolario: a decir que el coronel Remón estaba en condiciones de hacer un buen gobierno. Esto es, como se alude a un boxeador: está en

condiciones de hacer una buena pelea.

La presencia del señor Lara como jefe de nuestra delegación en Panamá, nos pareció muy simpática y oportuna. En el vecino país tenía que repercutir muy bien el hecho de que les enviáramos al propio canciller.

Y ahora, como es ritual, pronto don Fernando recibirá la condecoración de Núñez de Balboa.

Esto es, algo que también es de protocolo.

## ZAPOTILLOS

El matrimonio es un tren con muy pocos vagones de primera. Hay que tener mucha suerte para conseguir uno de esos boletos.

hombre a una edad en que, aún cuando lo quisiera, tampoco podría cometer errores.

—ooo—

Lo desagradable que tiene esa cualidad llamada "experiencia" es que generalmente le llega al

No pelee nunca con su esposo delante de los hijos. Las peleas son mucho más movidas a puertas cerradas.

nuestra mejor sociedad y puso todos los recursos de su inteligencia no sólo en sus extensas propiedades, sino en el fomento de grandes empresas. Tenía ansias de trabajo, de lucha, de cooperar en el engrandecimiento de la agricultura de su país. Muchas veces la Diosa de la Fortuna le volvió las espaldas, pero más que por esto, fué afectado en sus intereses por su generosidad sin límites. Innumerables pequeños productores de café y muchas personas de la capital abusaron de su confianza y de su bondad, pero él no se atrevió a perseguirlos por medio de los tribunales de justicia. De allí que en Tres Ríos, por ejemplo, los campesinos hablen de él con sincera gratitud y con hondo cariño.

El hacendado corriente lo primero que busca es un notario para que demande y para que persiga a sus deudores. El señor Alvarado siempre ha hecho lo contrario: buscar a un médico para que, de su cuenta, olvidándose de los recursos del Seguro Social, cuide y vigile la salud hasta del más humilde de sus peones.

Vinieron las épocas malas para la agricultura y para la industria costarricense. Don Fernando se enfrentó a esas crisis con gran dignidad. Perdió dinero, mucho dinero, pero nunca su buena reputación.

La Bruja de la Envidia, al huir del Paraíso Perdido, vive acurrucada a las orillas del camino con el cruel empeño de salirles al paso a los hombres principales. Entre las sombras también siguió al señor Alvarado Chacón. De este modo, más de una vez la infamia no se ha detenido para decirles a las gentes en el oído que don Fernando iba a quebrar. Fué algo así como una bien organizada campaña de maledicencia. Pero el señor Alvarado, sin hacer caso a los pantanos que encontraba en el camino, siguió adelante. Bien es cierto que ha sufrido muchas veces, pero, hombre de grandes reservas, no sólo económicas sino espirituales, se ha limitado a repetir como Fray Luis de León:

—"Decíamos ayer..."

Puso don Fernando sus miradas en la zona de Chirripó. Aquello era una montaña umbría. Su brazo la convirtió en un jardín, en un emporio de riqueza. De su cuenta hizo una espléndida carretera sin preocuparse de que se beneficiaran terceros. A él sólo le interesó abrir una extensa y riquísima zona agrícola de la cual bien se puede decir que es algo así como el pulmón de Costa Rica.

Pocos patronos han existido tan generosos como el señor Alvarado. En sus fincas ha construido casitas muy bien acondicionadas y más propias para pasar una luna de miel que para que vivan sus peones. Pero él es así.

Para su edad, apenas 42 años, mucho ha trabajado el señor Alvarado Chacón. Ahora mismo está en los umbrales del triunfo. Vuelven a florecer sus empresas y sobre todo las que ha iniciado con pie firme y con seguro porvenir. Esto nos complace. Bien lo merece un hombre que tiene algo de Quijote, en lo idealista; un poco de conquistador español, en lo luchador y lo tenaz; y mucho de la más noble de las estirpes: la de los caballeros.

LA COMISION LEGISLATIVA

Viene de la Página DOS

LE BRINDAMOS UNA EXCELENTE OPORTUNIDAD

de comprar lo que usted necesite a precios sin competencia

Aproveche esta nueva realización que hacemos después de inventario

# BAZAR DEL MERCADO

(Antes Chepe Esquivel)

COMPARE ESTA BAJISIMA LISTA DE PRECIOS GRANDIOSO BARATILLO

ARTICULO	DE	A
Manta Cruda	Q 1.75	Q 1.30
Cotín Cuadros Grandes	1.60	1.30
Cotín Cuadros Pequeños	2.00	1.60
Zarzas	2.00	1.50
FULARES	2.25	1.75
Villela Floreada	3.50	2.25
Villela Lisa	3.50	2.75
Villela Floreada	5.00	3.75
Etamín Estampado	3.00	2.00
Poplín seda rayado	5.00	3.00
Organdí Liso	3.50	2.50
Etamín Liso	3.50	2.25
Piqué Wafles	5.00	3.50
Confitillo varios colores	3.50	2.25
Chantú Liso, Seda	5.50	3.50
Brocado Colores	5.00	3.50
Tela para Pañuelos	3.75	2.75
Hilo marca Azul, varios números		1.00
Franela Cuadros	5.00	3.00
Franela Lisa, Blanca	3.00	2.50
Céfiro Cuadros	3.50	2.50
Piqué Estampado	4.50	3.00
Nylon blanco para Cortinas	5.50	3.00
Confitillo Estampado	5.00	3.00
Kaki 36"	5.50	3.90
Oxford Crudo	5.00	3.50
Colchas Italianas	35.00	27.00
Colchas Italianas	28.00	22.00
Paños de baño desde Q 1.50 hasta Q 15.00		
Tafetalina de Seda	3.50	2.50
Raso Liso de Seda	7.50	6.00

G A N G A

Crespón y Seda Fría estampados de Q 10.00, Q 8.00 y Q 7.00 a Q 5.00		
Seda Fría Lisa	5.50	3.50
Gró Seda, Rayado	10.00	5.00
Tafetán Liso	6.50	5.50
Seda Tropical	6.50	5.00
Triple Georgette	8.50	7.00
Gabardina Cuadros	12.00	8.00
Lana Varios colores	6.00	3.50

GRAN REBAJA ROPA SEDA PARA SEÑORA

Camisas de noche Jersey	25.00	12.00
Combinaciones Seda Fría	18.00	10.00
Fustanes Jersey	15.00	7.00
Calzoncitos niña	3.50	2.50
MEDIAS NYLON 51-15	7.00	4.00
Organza con dorado		4.00

A D E M A S

Cuchillos — Machetes — Palas — Manta Lona para Manteados — Yute para tapiceros — Sombreros de Pita ecuatorianos en varios estilos y precios — Ollas de aluminio suizo.

Estos y todos nuestros artículos los podrá comprar usted casi a la mitad de precio.

ESTANISLAO LOSILLA Administrador.

de la iniciativa del señor Gamboa no ha sido atacado. Lo que se objeta es la falta de fuentes económicas conforme es de rigor.

Integran la comisión los diputados señores Picado, Leiva y Esquivel.

Dentro de pocos días se abrirá debate al respecto.

Sin conocimiento alguno de las leyes y desde luego que el derecho descansa en la lógica, nos acogemos a ésta para exponer nuestros puntos de vista adversos al pronunciamiento de la comisión ya citada.

Bien es cierto que la ley exige que todo proyecto que entrañe recargos económicos al Estado, debe contar con el debido respaldo monetario, pero al mismo tiempo, en el propio presupuesto fiscal de la república, se señala anualmente una partida para las demandas de pre-avisos y de cesantías.

Se nos dirá que en el caso que contempla el proyecto Gamboa se trata de hecho de un presupuesto especial. Esto no es así. Hoy día se ha señalado determinada suma para atender las sentencias por los pre-avisos y por cesantías, pero mañana muy bien podría elevarse esa cantidad por múltiples motivos. Veamos el caso, que bien puede registrarse, de que un Presidente en cualquier momento, por razones de una mejor administración o por motivos de orden político, reorganice todas las dependencias administrativas. O bien aquéllas que por ley puede reorganizar. ¿Qué sucedería? Pues que de hecho se infla hasta lo indecible la partida que venimos señalando. Y para atender ésta o cualquier otra en circunstancias análogas, existe el Ministerio de Economía y de Hacienda. Un ministro de ese ramo no sólo debe ser un ordenador de rentas o un distribuidor de las mismas; por lógica debe también ser un creador de entradas. De lo contrario, sus funciones estarían limitadas a las de un simple cobrador y pagador.

Pero vamos más allá. Lo que se trata es de la justicia que inspira el proyecto Gamboa. De hecho no se dice que se paguen todos los reclamos que se presenten. Lo que se señala es otra cosa: que se haga justicia a quien la tiene y nada más. Y esa justicia tiene que estar por encima de todo. De lo contrario, sería caer en el mismo caso de una persona enferma, a quien se le dice que no se le puede curar porque no hay dinero con qué pagarle las medicinas. Más claro no lo canta un gallo.

Ya en plano de debate bien podría adicionarse el proyecto diciéndose que se nombre una comisión especial para que, de acuerdo con el señor Ministro de Economía, se señalen las fuentes económicas para responder a una obligación del Estado.

Para combatir el proyecto Gamboa se ha dicho que se trata de una erogación de varios millones de pesos. No hay

tal. Difícilmente llegaría a un millón y medio de colones. Pero, no es la suma lo que debe objetarse, sino el principio de justicia.

Los interesados, esto es, los calderonistas que se quedaron sin el apoyo de la propia legislación obra legítima del doctor Calderón Guardia, bien saben que tendrían todo apoyo al llegar el señor Castro Cervantes a la Presidencia de la República. Y ese apoyo iría más allá: a dictar una amplia amnistía política.

En el seno del castrismo existe el espíritu más amplio de simpatía y de estímulo para el proyecto del señor Gamboa. El propio señor Castro Cervantes lo apoya. No lo hace por un cálculo político ni mucho menos. Lo hace como hombre enamorado de la razón, de la justicia y de la lógica.

En las filas del calderonismo comienza a vibrar el entusiasmo por la causa que cubre al proyecto Gamboa. Ya no sólo se trata de que recuperen lo suyo aquellas personas a quienes ampara la justicia, sino de que ésta nunca se eclipse de nuestro suelo.

El proyecto Gamboa, ya lo hemos dicho, no pide un reconocimiento de derechos sociales en montón. Es otra cosa en la realidad. Lo que tiende es a que se abran las puertas de la justicia para la ciudadanía, sin tendencias políticas de ninguna clase.

Los calderonistas, hoy en las filas del castrismo en un porcentaje no sólo muy elevado sino en constante crecimiento, han aplaudido la actitud del señor Castro Cervantes dándole todo su apoyo.

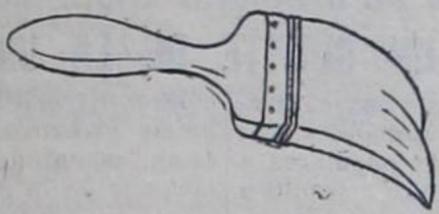
Aquí, pues, está parte de las razones por las cuales el calderonismo y el castrismo forman un sólido bloque: que el segundo apoya al primero en todas sus demandas a base de justicia y de equidad.

Se nos informa que los dirigentes castristas les han dicho a los calderonistas que se encuentran colocados en el plano de formular demandas por pre-avisos y cesantías: "Nuestro grupo no sólo se los ha ofrecido a ustedes; va más allá: está firmemente dispuesto, caso de que lo necesiten, de ayudarlos en la forma más amplia y más desinteresada por parte de los abogados y de los notarios del partido".

Expuesto lo anterior se nos dirá que esta publicación puede influir en el ánimo de los diputados anti-calderonistas. No lo creemos. Se trata de un caso de justicia y ésta no se le puede negar a nadie. De lo contrario, quien proceda impulsado por sus sentimientos partidaristas, comete el mismo delito del magistrado desleal a su juramento y a su conciencia.

Hemos hablado claro. Siempre hay que hacerlo así. La verdad ante todo. Por ella murió Cristo y su muerte hizo brotar la luz de la fe que se mantiene a través de veinte siglos. **VIGILANTE.**

## LA REMAMÁ DE LAS BROCHAS



La Asamblea Legislativa aprobó una excitativa al Presidente Ulate a fin de que volviera a la Casa Presidencial.

Por 33 votos, entre los que iba como una ayudita el del señor Portocarrero, la Asamblea le otorgó un voto de confianza al Presidente de la República.

Hablando claro: un voto de confianza que no se justifica ya que nadie ha desconfiado del Presidente. O en cristiano: un brochazo con todas las de ley.

Y como entre los 33, —la edad de Cristo—, figuraron algunos que habían pedido la investigación de los actos de los militares, a instancias de la Unión Cívico Revolucionaria, resulta que esos señores entraron en el reino de los arrepentidos.

Pero lo divertido del caso es que ni siquiera se conoció el expediente de la comisión investigadora. Se votó sin que se publicara. Había urgencia porque no se prolongara el enojo del gobernante y porque la sonrisa volviera a sus labios de fresa.

## TAMAL ASADO

—¿Fue usted feliz en su primer matrimonio?

—Verá usted: mi mujer y yo sólo estuvimos de acuerdo una vez, cuando se nos quemó la casa. Los dos salimos corriendo hacia la misma puerta.

## EL MAGISTRADO DEL PURO

El Magistrado Acosta, el del puro, publicó un manifiesto al país, sobre la sentencia dictada por los tribunales en el caso de René Picado.

El señor del puro, que figura entre los que dejaron a René libre de pecado, dijo que "debía situarse la comprensión del fallo de la Corte en el terreno técnico"; ¡Upa!

Mejor dicho, que sólo los técnicos como él son capaces de comprender las cosas.

Al mismo tiempo dice que, conforme a la sentencia de los tribunales especiales, los co-autores del homicidio y del saqueo en perjuicio del

muy recordado doctor Valverde Vega, quedan sentenciados a más de cien años.

Hablemos claro: que el Magistrado del puro considera legal la existencia de tribunales artificiales. O bien, que si no hubiese sido por ellos a estas horas no existiría ninguna pena contra quien ordenó la invasión a la casa de la familia Valverde.

Después de lo ocurrido, reconocemos que Jiménez de A-súa es una chancleta rusa al lado de muchos de nuestros magistrados.

Y ahí perdone el magistrado del puro.

En todo caso hay que felicitar a los diputados. Batieron el record del brochismo. ¡Qué cansados deben estar después de semejante esfuerzo...!

Y con este preámbulo hemos leído la última producción de don Hernán G. Peralta. Notable. Se llama "El Pacto de la Concordia".

Don Hernán Peralta no tiene cara de historiador. Viste decentemente. Casi vanidoso. Remozza su espíritu en las aguas del pasado. Es doblemente culto. Socialmente. Intelectualmente.

Don Hernán Peralta nos ha puesto a trabajar, a estudiar. Hemos tratado de cogerlo en algún desacierto. Ha sido en vano. Nos quedamos con las ganas. Es un gran historiador. Vale. Vale muchísimo. Nos ha proporcionado ratos muy agradables. Estamos en deuda con él. Sinceramente lo reconocemos. Y miren que trabajo nos cuesta hacer reconocimientos.

Saludamos a don Hernán Peralta. Cordialmente. Lo merecemos. Y mucho.

CLARA DE HUEVO

Dicen que se nota claramente una disminución de matrimonios en los últimos años. Es que ya on el precio que han alcanzado tanto el pan como las cebollas, los novios pobres no tienen qué ofrecer.

La memoria es la hija solterona de la inteligencia.

Está probado que los únicos insectos que resisten airosos la acción del D. D.T. son los parientes.

Contrariamente con lo que sucede con los caminos montañosos, mientras más curvas tiene una mujer, menos nos acordamos de los frenos.

## Se inquieta un yerno porque en la rifa de los lotes de "La Gloria" puedan salir beneficiados él y su señora suegra...

En nuestro país ocurren cosas extraordinarias como en los Estados Unidos. Veamos un caso:

La tienda "La Gloria" ha venido rifando todos los años anteriores unas preciosas ca-

## EL PACTO DE LA CONCORDIA

En nuestros años mozos considerábamos que no había gente más aburrida en todo el mundo, que los historiadores. Nos inspiraban antipatía. Entrañable y profunda. Hasta los considerábamos peligrosos para la comunidad. Peligrosísimos. Si eran sinceros nos parecían crueles con el pasado. Y si no lo eran, no encontrábamos ni encontramos aun, razón para que anden sueltos.

Sin saber cómo cruzamos la esquina de los cincuenta años. Adquirimos eso que llaman experiencia y que siempre llega tarde como el peine para los calvos. Nos dedicamos a estudiar. Honestidad de marido pobre y de mujer fea. Nos apasionaron los libros, y entre ellos los de la historia. Esta tiene grandes virtudes. Entre otras conocer a los sinvergüenzas que hubo en el pasado. Y esperar que en el futuro les pase la misma a tantos otros que andan por esas calles. ¡Guerra a los competidores! Sus venganzas...

Y con este preámbulo hemos leído la última producción de don Hernán G. Peralta. Notable. Se llama "El Pacto de la Concordia".

Don Hernán Peralta no tiene cara de historiador. Viste decentemente. Casi vanidoso. Remozza su espíritu en las aguas del pasado. Es doblemente culto. Socialmente. Intelectualmente.

Don Hernán Peralta nos ha puesto a trabajar, a estudiar. Hemos tratado de cogerlo en algún desacierto. Ha sido en vano. Nos quedamos con las ganas. Es un gran historiador. Vale. Vale muchísimo. Nos ha proporcionado ratos muy agradables. Estamos en deuda con él. Sinceramente lo reconocemos. Y miren que trabajo nos cuesta hacer reconocimientos.

Saludamos a don Hernán Peralta. Cordialmente. Lo merecemos. Y mucho.

## CLARA DE HUEVO

Dicen que se nota claramente una disminución de matrimonios en los últimos años. Es que ya on el precio que han alcanzado tanto el pan como las cebollas, los novios pobres no tienen qué ofrecer.

La memoria es la hija solterona de la inteligencia.

Está probado que los únicos insectos que resisten airosos la acción del D. D.T. son los parientes.

Contrariamente con lo que sucede con los caminos montañosos, mientras más curvas tiene una mujer, menos nos acordamos de los frenos.

sitas en San Francisco de Dos Ríos. Esto es un noble y plausible gesto de los señores Crespo, ya que no sólo halagan a sus clientes, sino q' contribuyen en un problema social como el de la vivienda.

Este año, como los anteriores, la rifa anunciada por La Gloria ha despertado mucho entusiasmo entre sus clientes. Todos guardan sus acciones a fin de correrse un bonito chance. Pero de todo hay en la Viña del Señor. Al respecto un joven de esta ciudad nos ha dicho lo siguiente:

—Estoy desesperado por casarme y no tengo la gurbia. Me caso porque estoy enamorado y porque quiero sacar a mi muchacha del lado de la suegra, a quien odio como a mis pecados. Yo tengo unas acciones de la rifa de los lotes de terreno que obsequia La Gloria. Quiero sacarme uno. Pero bien, soy tan torcido que podría ocurrir que mi presunta suegra

se sacara el lote vecino. Y en tonces quedo arreglado de pirucho.

Le respondimos que tenía en ese caso una solución: vender el lote y hacerse de una platilla.

Entonces nos respondió que prefería matar a la vieja y heredar.

Como se ve, en este mundo hay gente para todo. En el caso aludido hay que ver primero quién se saca la rifa que se hace en combinación con los chances. De modo pues que al yerno del cuento le ocurre que no ha destazado la res y ya está vendiendo el cuero. Decimos esto por que nosotros, como todos los clientes de La Gloria, también estamos apuntados a la rifa. Y quien quita un quite-

## PINOLILLO

El recién casado.—Para desayunar, yo prefiero el café, y mi mujer el té.

El casado antiguo.—Ya te acostumbrarás al té, querido.

## PINTURAS ESMALTES BARNICES



Para mejores resultados,  
PINTE SIEMPRE  
con

# P A B C O

# KOBERG

## TAMALITOS DE ELOTE

Dicen que la naturaleza es sabia. No cabe la menor duda. Basta con mirar la enorme cantidad de médicos que se han hecho ricos explotando las fallas de la naturaleza. Ellos son los que dicen que es sabia.

Se llama dictadura a un gobierno en que, se hagan las burradas que se hagan, nadie puede protestar. Y se llama demo-

cracia, a un gobierno en que todo el mundo tiene derecho a reclamar, pero en que las burradas que se hacen son las mismas.

Es algo muy sabido que todo hombre tiene su precio. Sin embargo, es curioso observar que, mientras más sube el costo de la vida, más baja el precio de los hombres.

## EL COLOCHO DEL REGISTRO

El Partido Echandista ha hecho una denuncia contra el Registro Civil y sostiene que aquello es un nido de figueristas. Casi dice que en el escritorio del director hay un retrato de don Pepe, y que las lindas empleaditas canturrean por lo bajo el corrido: "Allá en La Lucha y en San Cristóbal un estandarte yo vi flotar...".

Los echandistas y los figueristas están agarrados del mero moño.

Y mientras se designan co

## PINOLILLO

—Le dije una palabra a mi mujer, y hace ya dos meses que no me habla.

—¡Por favor! ¡Dime cuál es esa palabra!

# SIMPATÍAS Y DIFERENCIAS

por ESPLANDIÁN

## CUIDANDO EL ALIENTO

De Londres nos acaba de llegar la noticia de que una firma de químicos británicos acaba de anunciar que ha logrado producir una cerveza que no deja olor alguno en el aliento. Es decir, que usted se puede tomar todo un tonel de cerveza sometida al novísimo procedimiento, y se le notará la juma por lo que hable y haga, o por como camine, pero nada por el olor.

Bradford se llama la firma, y ha hecho pruebas ante periodistas, quienes corrieron con el bichinche para los periódicos: Señores, ya se puede tomar cerveza sin que el tufo lo delate a uno.

Pero ahí no para la cosa: usted puede tomarse una botella de cerveza "inolora" en sus proyecciones, y después, beber ginebra y aun el escandaloso anisado sin que le quede olor. Lo que tomó de la original botella lo preservó de retener tufo alguno por el resto del día.

Nosotros francamente no sabemos qué decir del nuevo invento, si es bueno o malo. Según la noticia, en el momento de prueba sólo le salió un impugnador, o mejor dicho, una impugnadora. Esta, ante expertos bebedores, periodistas y químicos, declaró que el nuevo invento "facilitaba las aficiones de los maridos a tal licor" (la cerveza).

¡Ah! Bueno es hacer constar que la eliminación del hálito cervezado no disminuye en lo mínimo los otros efectos de la cerveza; subsisten la borrachera cuando se toma más de lo que se puede, y la goma, y bien sabido es que la goma de cerveza es de las peores.

A nosotros nos parece el nuevo invento un acto de hipocresía. Los ingleses tienen muchas virtudes. Son sin duda un pueblo admirable, quizás el que más admiramos en el mundo. Pero esos señores son hipócritas. Les gusta beber a domicilio y pecar muy a escondidas. El inglés parece haber heredado lo del espartano: el pecado no está en delinquir, sino en dejarse sorprender en el delito.

misiones investigadoras y se oyen alegatos de un lado y de otro, el tiempo avanza y se acerca la fecha del cierre del período de las inscripciones. Esto es, el punto filipino del asunto.

En otras palabras: el plazo es angustioso para los partidos, llevando ventaja el figuerismo toda vez que fué el primero en organizarse.

Nadie hizo caso a las advertencias de que convenía fijar la fecha de las elecciones en el mes de julio. Sólo La Nación escribió un razonado editorial al respecto. Pero el Tribunal se salió con la suya. De este modo, ya lo verán, volveremos a oír el grito de "queremos votar". Y a ese responderemos: "queremos dormir".

Este mundo de hoy está lleno de gente que quiere pecar y no sufrir las consecuencias del pecado. Se está formando una humanidad laxa y sin moral. No hay quien se atreva hoy a dejarse sacar una muela estoicamente, sin recurrir a las inyecciones narcóticas. Las mujeres evitan el dolor de parto, cuando no quieren negar a la criatura "el derecho de nacer".

Una heroína de la novela de Anatole France: "Sobre la Piedra Inmaculada", solía rezar ante una imagen de María Santísima:

"Santísima Virgen María: tú que lograste concebir sin pecar, permítame a mi pecar sin concebir".

Nadie quiere aceptar la responsabilidades de sus actos. Somos una humanidad evasiva. Ahora resulta que ni siquiera queremos cargar con el tufillo que deja la cerveza. Hay que eliminar eso también. De la goma, ni hablamos. La radio está saturada de anuncios de remedios para cortar ese viejo mal que aquejó a Noé primero que a nadie y bajo cuyo mal humor cometió la injusticia de maldecir a Canaán, hijo de Cam, quien fué el que se rio de su juma.

Una sola mujer protestó. Tenía que ser una mujer. Las pobres son las que sufren las consecuencias de las borracheras de los hombres. Ella, a lo mejor, tiene un marido tomador de cerveza. En cuanto le siente el aliento, sabe cómo tratarlo. Pero si ahora surge un producto químico que elimina el tufo ¿cómo va a hacer la infeliz para saber cuando su marido viene "almoreado" y cuándo sano? Si ha de ser por el andar, no será fácil averiguarlo cuando ya ella esté acostada. Ni podrá recurrir a lo que una que nosotros conocimos, que para saber si el marido había estado chupando, le decía: "Sóplame el ojo". Y por el soplo sacaba hasta la clase y la marca del aguardiente que había estado consumiendo su hombre.

Un amigo tuvimos a quien encontramos una mañana a las seis haciendo gárgaras de anís del mono a la puerta de una canti-

## ULTIMA HORA

### CONTINUARÁ LA CRISIS POLÍTICA

La cosa se está poniendo fututa. Resulta, a última hora, que continuará la crisis política por cuanto don Otilio anuncia que después del homenaje del domingo, regresará a la Vieja.

Algunas personas observan que don Otilio, preocupado por el panorama político nacional, considera que es el momento de darle vuelta al disco. De allí que con la autoridad de quien renuncia una Presidencia, les pida a los aspirantes a ella que renuncien a sus candidaturas.

Eso dicen, eso cuentan.

Se dice que sobre el incidente de los militares y las trapeadas a los diputados, existe en el ánimo del señor Presidente un propósito mayor. Mañana conoceremos esto. Cuestión de horas. Lo cierto es que don Otilio se tiene tamaño trompo arrollado en la bolsa.

Por lo visto estamos en plena tempestad sísmica y con un gran terremoto a la vista.

Hay, pues, que poner la barba en remojo.

## EL PAIS ENTERO.....

—Viene de la Página PRIMERA

dos se suspendieron las conferencias internacionales; en Inglaterra, en la Cámara de los Comunes, hay gran ansiedad; y en Egipto, Mohammed Naguib se ha declarado en huelga de hambre. Con decir que hasta el sol, como en tiempos de Josué arriesga pararse varios días, está dicho todo.

Ya están circulando los programas para la procesión de mañana. En ellos se les advierte a las gentes que deben traer su "gallito", y si es posible su gallinita y hasta una silla para sentarse.

En los telegramas de adhesión a don Otilio le han dicho de todo: salvador de la patria, "ese toro de noble estampa eres tú", padre de la democracia, Arca de Alianza, Salud de los enfermos, Torre de David, Aguas del Jordán, Muralla China, pomada milagrosa, cerro de Chirripó, Río Reventazón, Volcán Poás, las siete cabritas, papel periódico, platillo volador, golondrina de Becquer, paloma del Arca de Noé, churumbel de España, luna llena, prohibido fumar, aquí no se pare, no hay plazas vacantes, se alquila un cuarto, speak english, tomorrow, pro-

na. Cuando le preguntamos el por qué de tan original proceder, nos dijo: "Yo llevo ahora a la casa oloroso a anís y haciéndome el borracho, y mi mujer se pone brava. Pero si después de haber pasado toda la noche fuera me presento sanito y sin olor, se acabó mi matrimonio".

De lo que se deduce, pues, que a veces se es más inocente con un tufillo a cerveza y aún a anís, que con el aliento inoloro...

## CAMPO CEDIDO

### SOLILOQUIO DE UN MONO ENCAJADO ALLÁ... EN UN GÜITITE DE LA VIEJA

Por malo que sea el Presidente de la República, las manifestaciones populares a su favor siempre resultan muy buenas. Los que dependen del Erario Público se cuentan por miles.

Toda manifestación de masas a favor de quien está en ejercicio de la Presidencia, es organizada por el Poder y pagada generalmente en una u otra forma por el mismo, aunque la simulación oficial lo atribuya a un "gesto espontáneo y fervoroso del pueblo".

El Gobernante ponderado rechaza por frívolas tales manifestaciones teatrales porque es un Estadista. El Presidente frívolo se siente atraído por ellas, porque es un politiquero.

Don Ricardo y don Cleto deben haber sido muy impo-

pulares en el Poder, porque jamás organizaron una de estas "espontáneas" manifestaciones de la ciudadanía".

La más grande manifestación popular la tuvo hace 3 años el Presidente Pellico Tinoco ¿Quién iba a decir que uno de sus gestos después de tanto tiempo, iba a tener una semejanza ahora?

El Presidente que se complace en dramatizar su gestión administrativa, fácilmente puede llevar al país a una tragedia.

En estas gigantescas procesiones "oficiales" de la ciudadanía, el incienso que se quema, es profundamente dañino para la moral de las gentes, porque las va enfermando de cervilismo agudo.

Continuará

Un Diputado

## RESELLARAN EL VETO DE DON BETO

Conforme lo anunciamos, el doctor don Alberto Oreamuno vetó la ley de construcciones.

Ahora en la Asamblea se habla de un resello. El problema se volverá muy grave.

Es inexplicable que el Poder Legislativo defienda a los constructores empíricos en perjuicio de la cultura uni-

versitaria.

Preferible sería buscarle la comba al palo. De lo contrario caerá la responsabilidad sobre la Asamblea, en cuyo seno hay numerosos diputados que han cogido la Universidad de trompo de ñiques. Poco les ha faltado para repetir el grito histórico: ¡Abajo la inteligencia!

hibido estacionarse, ciudadano se pinta, se remallan medias, y, ¡música maestro!

Desde anoche comenzaron a embanderarse las calles. Ya está iluminada la Avenida Central. Y mañana, apenas salga el sol, la Banda Militar recorrerá las calles tocando alegres dianas. Se dispararán cien cañonazos. Las campanas de la Iglesia Metropolitana, la "Bernarda" y la "Augusta", tocarán a arrebatado. Y todos los labios exclamarán:

"Ya viene el cortejo, ya viene el cortejo, ya se oyen los claros clarines, la brocha se anuncia con vivo reflejo, va viene Ulate con Pipín Martínez...".

Con sólo ver a don Otilio, los enfermos se curarán: los paralíticos podrán jugar fútbol, los viejecitos se volverán juguetones, las solteras encontrarán maridos fieles y sumisos, y los pobres se sacarán los chances.

Las bandas militares tocarán la guaria morada, el tamborito, el gitano señorón, la comparcita, el chucu chucu, el botecito, el punto guanacasteco y el torito.

Al paso del desfile la emoción será tan grande, que se desmayarán millares de señoras. Y por otra parte, nadie podrá impedir que los hombres besen a las mujeres. Y que las abracen. Y que las aprieten. No importa que no se conozcan. La emoción todo lo justifica.

En hombros será llevado

don Otilio hasta la Casa Presidencial.

En homenaje al Sr. "Presidente en vacaciones" se proyectan muchas cosas:

La capital no se llamará San José, sino Otilio Ulate.

En todas las ciudades se le vantarán estatuas al señor Presidente.

Todas las emisiones de estampillas tendrán que llevar el retrato del señor de La Vieja.

Un diputado propondrá que los señores párrocos, al terminarse la misa, no digan más: "Orate Fratres", sino: "Viva Otilio Ulate".

Durante ocho días se va a decretar una moratoria de deudas.

A los casados se les concederán amplios derechos durante ocho días. Los maridos podrán apalear a sus esposas sin intervención de las autoridades. Es obligación hacer gritar a las suegras. Para este atractivo espectáculo pueden usarse pinzas y cañales al rojo vivo.

El país le debe un desagravio a don Otilio. Nadie sabe por qué, pero hay que armar la fiesta. Nada de brochismo. Lo único que se admite es de cirles horrores a los contrarios al gobierno. No los saluden, no les hablen, no los miren, no les compren, y no vayan a sus entierros. Y a divertirnos, se ha dicho. ¡Hay que gozar! ¡La vida es corta y el porvenir mentira!

Y que Tatica Dios nos coja confesados...